

(历史剧)

海瑞罢官

吴晗著

北京出版社

勝利者

著者

新文館出版社



2 038 6216 9

海瑞罷官

吳晗著

北京出版社

1961年



2 038 6216 9

海 瑞 罢 官 (历史剧)

吴 哈著

北京出版社出版 (北京东单麻路口胡同3号) 北京市书刊出版业营业登记证字第095号

北京新华印刷厂印刷 新华书店北京发行所发行

开本：787×1092 1/32 · 印张：2 6/16 · 插图：2 · 摆页：2 · 字数：42,000

1961年11月第1版 1961年11月第1次印刷 印数：1—15,500册

统一书号：10071·587

定价：(7) 0.29元

序

我不懂戏，也不大看戏。特別是京戏，虽然住在北京多年，在大学学习的时候，却一次也沒有看过。这些年来，看戏的机会比較多了，但是总会有这个緣故，那个緣故，不能不放过机会。以此，可以說，对京戏是个道地的外行。有人笑話我文化水平低，我也欣然同意。恰恰是这样一个人，不但写了戏，而且还写的是京戏，岂不大可奇怪也乎！說奇怪，确是奇怪。其實說穿了也不奇怪。

事情是这样发生的，一九五九年我研究海瑞，写了几篇关于海瑞的文章。大約是这年年底吧，北京京剧团馬連良先生和其他朋友找我，要我談談海瑞，談完之后，他們要我准备提綱，說要編戏。在愉快地接受了任务之后，仔細一想，情况不妙，第一写什么，第二怎么写，破天荒第一遭的事，沒个底。想了好久，动笔写了几次，都不大像提綱，自己想，这回可糟了，得打退堂鼓。躊躇了好久，觉得不好意思翻悔，答应了的事非硬着头皮做不可。提綱

写不成，便试着写戏，写出个底子，請剧团的朋友們修改，这样做，对他們会更方便些，于是乎便动起手来了。

不料一上馬便下不来了。第一个本子經剧团和其他朋友看了之后，认为底子还可以，原来我是认为交了卷的，修改不是我的事。經過商談之后，剧团的朋友們鼓励我重写；提了不少意見。就这样，写一遍，討論一遍，重写一遍，前后一共改写了七次，小的改动还不算。印了一次油印本、两次鉛印本，分送給懂戏的朋友們請求指教。經過剧团几次彩排，許多专家提了很多意見，其中绝大部分都接受了，作为修改的根据。正式演出后，北京文艺发表了这个剧本。現在又根据有些朋友的意見，作了个別地方的修改。計算起来，从酝酿到第七次定稿，用了一年的时间，每重写一次都要用两三天的工夫。演出后到現在又快一年了，时间費得不少，写作也实在吃力，中間虽曾几度灰心，想洗手不干，但事已至此，非干到底不可，也就坚持下来了。

在动笔之前，决定了两条基本原则：第一，不写海瑞的一生，只写海瑞斗争生活中的一段，因为如写海瑞的傳記，时间长，头緒多，人物多，很容易犯平淡、冗长的毛病，不容易突出。第二，已往有过的剧本不再重写，旧戏不必說了，新戏例如上海周信芳同志的海瑞上疏，虽然沒有看过，但这件事既已搬上舞台，又何必再写？全国一盤棋是必須的，但全国都演同一題材的戏，我看就大可不必。

了。經過再三考慮，決定寫公元一五六九年夏到一五七〇年春這半年多中，海瑞任應天巡撫除霸退田的事迹。劇本原來就叫海瑞，後來有不少朋友提出，這個劇本寫的只是海瑞生平的一部分，才改名為海瑞罷官。

七次重寫的主要變化，歸納起來，大約有以下幾個問題。

第一是主題思想，前四個本子的主題都是強調海瑞下令強迫鄉官退還強占百姓的田，引起鄉官的聯合反對，被罷官回家。除霸只作為故事穿插，作為退田的陪衬。許多朋友指出，海瑞下令退田固然是歷史事實，但在當時情況下，不可能也沒有解決農民的問題。從歷史發展來衡量，這種政治措施肯定是改良主義的。今天新寫歷史戲，宣傳歷史上的改良主義又有什么意義呢？這個問題經過多次翻複，最後才改為以除霸為主題，退田退居陪衬地位。這是一個很大的改變。

第二是故事情節，劇本是以農妇洪阿蘭一家的遭遇來說明這個時代的階級矛盾和統治階級內部矛盾的。第二個本子鉛印分發以後，許多朋友們說有歷史，但是沒有戲，缺少曲折，高潮不突出，矛盾不尖銳。話說得很客氣，其實就是說不是戲。因為我根本不是劇作家、文學家，朋友們也就不便過于苛求了。第四個本子加上“見徐”一場，讓海瑞先去拜訪徐階，徐階站在鄉官的立場，要海瑞懲辦刁民，要執法持平，等到海瑞問起洪阿蘭的案情，徐階却一

口抵賴，並說如有罪證，聽凭依法處理。這樣，到“求情”一場，海瑞便拿徐階的話來頂，針鋒相對，一句不让。通過這兩場戲來刻劃兩個對立面人物的性格，作風。朋友們看了，認為有點戲了，但是還不夠。

洪阿蘭的案情，原來寫的是海瑞便服到任，在接官亭前和眾鄉民談話聽到的。中間曾經改寫為在海瑞見徐後，到橫雲山私訪，得到案情真相。朋友們都認為這樣一來，又多了一個場面，增加了場次。最後又把這一場刪去，回到原來的样子。

為了從旁人口中介紹海瑞過去的經歷和當地人民對海瑞政績的頌揚，中間幾稿曾經加了“議接”和“元宵”兩場。“議接”寫海瑞到任前夕，蘇松等府官員很緊張，大家會同到織造太監黃錦處探聽情況。黃錦是實有其人的，海瑞上疏後，嘉靖帝氣得要死，要派人看住海瑞，不讓他逃走。黃錦這時正在嘉靖帝身邊，說不必如此，聽說海瑞早已和家人朋友訣別，備下后事，這個人很堅強，決不會逃走的。嘉靖帝一聽這話，倒楞住了。“議接”這一場就用他作綫索，上場時吩咐小太監，海瑞要來了，減去輿从人數一半。众官員來到後，又從他口中述說海瑞上疏下獄的經過。到“元宵”這一場，他已經得到海瑞罷官的消息，要出門看燈，小太監準備下四人大轎，他又說不行，要八人的。小太監問為什麼，黃錦說海瑞要走了。接着就是老百姓慶祝元宵佳節，在鰲山燈火氣氛中，用歌舞場面，從各人口中唱出从

海瑞上任后，这半年来的生活变化。另一稿“元宵”这一場的改本，內容是海瑞从吳淞江督工回来，准备酒肴，和母亲妻子共度佳节，从家人談話中說出这半年来的情况。飯沒吃完，中軍官送来邸报，奉圣旨海瑞以原官改督南京粮儲，免去江南巡撫的职务了。接着又送到第二份邸报，南京粮儲不必專門設官，改归南京戶部兼管，沒有免他的新职，却釜底抽薪，把新职裁撤了。通过两次讀邸报的不同內容，刻划海瑞的思想情况。这两場戏，經過多次研究，为了减少人物、头緒，也都刪去了。

第三是故事收場的改变。原来几稿最后一場是“送別”，写海瑞便服离任，老百姓都到接官亭送別，从老百姓口中歌唱对海瑞的怀念和惜別情緒，中間插入新任巡撫戴凤翔到任，徐阶和众官員迎接的場面。海瑞和戴凤翔見了面，知道他是新任巡撫，便要求他不要改变这半年来新的政治措施，戴凤翔攻訐海瑞，正因为你搞了这些名堂，虎狼百姓，魚肉乡官，皇上才将你免职的。徐阶也从旁奚落。海瑞据理反駁，封建統治阶级的左右两派展开面对面的斗争。最后在人民憤怒声中，戴凤翔、徐阶仓皇鼠窜，海瑞一行人也就此离去。这場戏經過多次改写和彩排，大家都不滿意，认为海瑞走得灰溜溜的，情緒很銷沉，沒勁头。弄得无法下台，剧团的朋友們提出，如把这場戏改为公堂判断，勁头便会大一些，也不至于灰溜溜。但是，在历史事實里，徐阶的儿子只曾被判充軍，并未处死啊，这样处理，妥当

不妥当呢？改了几次，最后才下了决心，把徐瑛处死，改写成现在的“罢官”。海瑞在和戴凤翔爭論后，仍然不顾一切，判处徐瑛死刑，执行以后，才交印离任。这样写，不少朋友认为比較好一些了。但还有个别意見，以为假如再来一个变化，在判刑以后，皇帝又派什么人来特赦，人还是杀不了，会更曲折些。这个意見到現在止，我还打不定主意，不杀人是好的，但仍不免有灰溜溜之感。到底該怎么办才对，只好等些时候，听取更多意見再作計較了。

在多次改写过程中，不止是內容有了极大的变化，文字形式也是如此。开头几稿的韵脚，我是完全依据詩韵的。后来朋友們說不必如此，可以放宽些，京剧韵脚自有它的路数。其次，唱詞基本上是四、八、十二句，但有时候，也有三、五句的，朋友們說不妥，三、五句的唱詞只有在特殊情况下才能使用。还有下場詩有时候四句，有时两句，朋友們說以两句为好。听取这些意見以后，都照改了。

回忆两年来这个剧本的写作情况，深深感到学习的重要。我的写作过程，也就是学习过程，我向剧团的朋友們学一点；向专家們学一点，也向非专家的朋友們学一点，总之，是向四面八方学习，请教。

虽然，这个剧本远不是成熟的，思想內容和形式都还很差。但是，就自己的写作過程來說，有一点却是可以肯定的，那便是对不懂的东西不必怕，只要不怕，肯钻进去，便多少可以懂一些，反之，越是怕，便越是不懂，以致永

远不懂。通过写这个剧本的学习，我对京剧的知識，无论如何，比两年以前是多了一些了，文化水平提高了一些了。外行內行的界綫不是不可逾越的，是可以打破的。从我的經驗來說，不但可以，而且必須打破。

敢想，敢說，敢做，是大跃进以来的新風格。我写剧本，看来也屬於敢的一流。假如不敢，那便什么事也做不成，只要敢，总可以多少做一点事，当然，成績的大小以至成功或失敗，那是另一回事。一部人类社会的发展史，也就是敢想敢說敢做的人們的历史。古人有抛磚引玉的成語，那就让这个本子当做一块磚，引起历史学界朋友們的兴趣，大家来写点新历史剧吧！

也要声明，在海瑞罢官上演以后，有好些朋友劝我再写一点别的戏。于此，我要說，一之为甚，其可再乎！我決沒有成为戏剧家的雄心壮志，这是要再三声明的。

为了便于讀者理解，这本书附加了两份材料，一份是海瑞的画像和墨迹，一份是有关这个剧本的历史紀載——本事。

画像用的是中国历史博物館所陈列的，墨迹中有一份是天津卡慧新同志送的，一份是北京常任侠同志送的，并致謝意。

是为序。

一九六一年八月八日于北戴河



海瑞画像

在口山多支石歸之

石歸之

王氏家

貧清寒王志白雲深拾

重闌未至路知心過竹林金壁

自立相送一夕心滿端

海瑞

旅館誰相問寒煙獨夜愁一夕

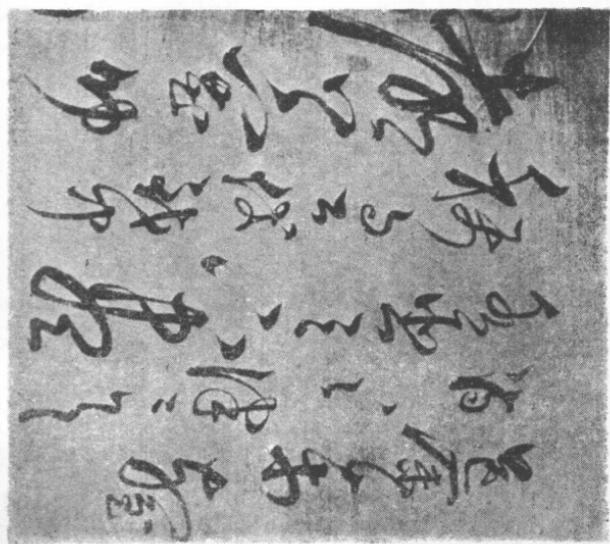
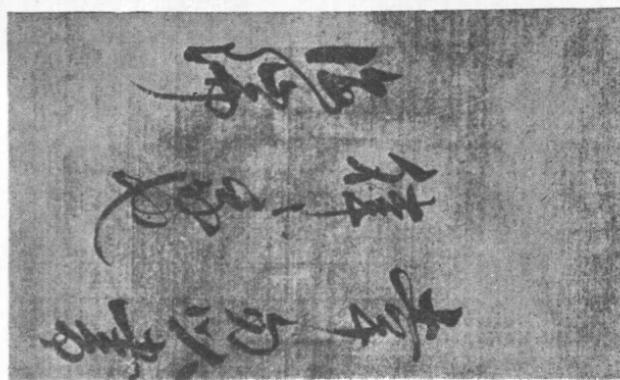
將來夜未歸人聲蕭瑟

前至支離後我身紅顏無

鬢久已失春

海瑞

海瑞墨迹之一



目 录

序

海瑞画像、墨迹	
海瑞罢官本事	1
海瑞罢官（历史剧）	5

海瑞罢官本事

一 明史卷二百二十六海瑞傳

“隆庆三年（公元一五六九）夏，以右僉都御史巡撫應天十府，屬吏憚其威，墨者多自免去。有勢家朱丹其門，聞瑞至，黝之。中人監織造者為減輿从。瑞銳意興革，請濬吳淞、白茆通流入海，民賴其利。素疾大戶兼并，力摧豪強，撫窮弱，貧民田入于富室者，率奪還之。徐階罢相里居，按問其家無少貸。下令飈發凌厉，所司惴惴奉行，豪有力至窜他郡以避。而奸民多乘機告訐故家大姓，時有被誣受屈者。又裁節郵傳冗費，士大夫出其境，率不得供餧，由是怨頗興。都給事中舒化論瑞迂滯不達政體，宜以南京清秩處之。帝猶優詔獎瑞。已而給事中戴凤翔劾瑞庇奸民，魚肉搢紳，沽名亂政。遂改督南京糧儲。瑞撫吳甫半歲，小民聞當去，號泣載道，家繪像祀之。將履新任，會高拱掌吏部，素衡瑞，并其職于南京戶部。瑞遂謝病歸。万曆初，張居正當國，亦不樂瑞，令巡按御史廉察之，御

史至山中視瑞，設鸡黍相对食，居舍蕭然，御史叹息去。居正憚瑞峭直，中外交荐，卒不召。……瑞平生为学，以剛为主，因自号剛峰，天下称剛峰先生。尝言欲天下治安，必行井田，不得已而限田，又不得已而均稅，尚可存古人遺意。故自为县以至巡撫，所至力行清丈，頒一条鞭法，意主于利民，而行事不能无偏云。”

二 明史卷二百十三徐阶傳

“徐阶字子升，松江华亭人。……阶为人短小白皙，善容止，性穎敏，有权略而阴重不泄。……(嘉靖)帝服餌病躁，戶部主事海瑞极陈帝失，帝恚甚，欲即杀之，阶力救得繫。……同列高拱令御史齐康劾阶，言其二子多干請，及家人橫里中狀。阶疏辯乞休，九卿以下交章劾拱誉阶，拱遂引疾归。……阶因請归，……許之。……阶既行，……拱再出，扼阶不遺余力，郡邑有司希拱指，爭齕訖阶，尽夺其田，戍其二子。会拱复为(張)居正所傾而罢，事乃解。……子璠以蔭官太常卿。現、瑛尚宝卿。”

三 明史卷二百十三高拱傳

“拱之再出，专与阶修郤，所論皆欲以中阶，重其罪。……阶子弟頗橫行乡里，拱以前知府蔡国熙为监司，簿录其諸子，皆編戍所，所以扼阶者无不至。逮拱去位，乃得解。”